

### BEFORE YOU BEGIN

#### NOTES

- Use these instructions for both self-rimming, and above-counter installations. Follow **only** the instructions that apply to your installation.
- This lavatory gives you the opportunity to be creative and flexible with the installation.
- You can choose between a wall-mount or countertop faucet installation, depending upon the setting and styling you desire. We recommend a wall-mount faucet.
- Prior to installation, unpack the new lavatory and carefully inspect it for damage. Return the lavatory to its protective carton until you are ready to install it.
- During installation, store the lavatory in the protective carton whenever possible.
- Never stand or store the lavatory on the drain surface.
- To ease forming of the supplied adhesive seal, install this lavatory when the temperature is between 70° F (21° C) and 100° F (37° C).
- These instructions contain important care, cleaning, and warranty information - please leave these instructions for the consumer.

#### TOOLS AND MATERIALS REQUIRED

- Safety glasses
- Safety shoes
- Pencil
- Scissors
- Tape measure
- Putty knife
- Hole saw
- Keyhole saw or saber saw
- Drill (1/2" dia. drill bit or larger)
- Clear silicone sealant (optional)
- 50/50 mix of isopropyl alcohol and water
- Waterproof sealer (for porous countertops)

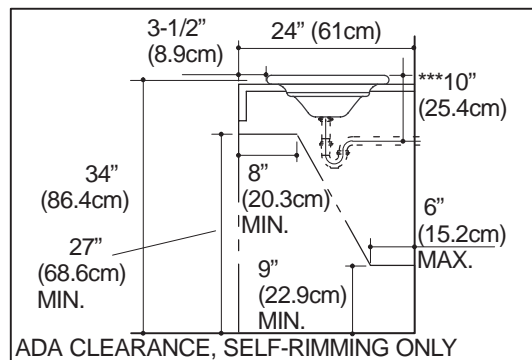
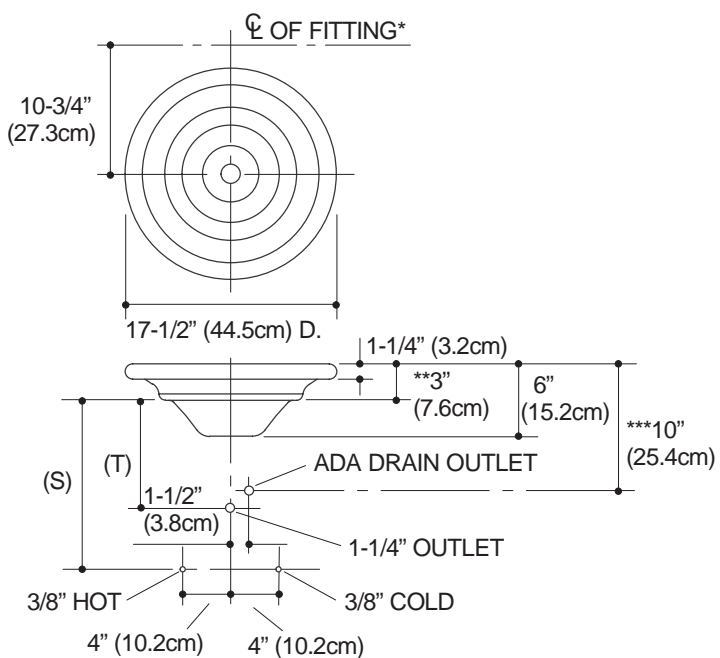
#### PRODUCT INFORMATION

- Approximate weight . . . . . 18 lbs. (8 Kg.)



**CAUTION: Risk of personal injury or product damage.** This lavatory is made of glass. Always use the same extreme care appropriate for fine china when handling to avoid breakage.

### ROUGHING-IN DIMENSIONS



Roughing-In Notes
( T ) Pop-up drain 9" (22.9cm).
( S ) 14" (35.6cm) (Based on 12" (30.5cm) riser which may require cutting.)
* Spout must be 5" (12.7cm) long (min.) for adequate clearance into lavatory when installed with centerline as shown.
** Spout must be tall enough to clear 3" (7.6cm) rim height and provide a 1" (2.5cm) air gap per ASME A112.1.2.
*** Based on K-9018, with 1" (2.5cm) of tailpiece exposed.

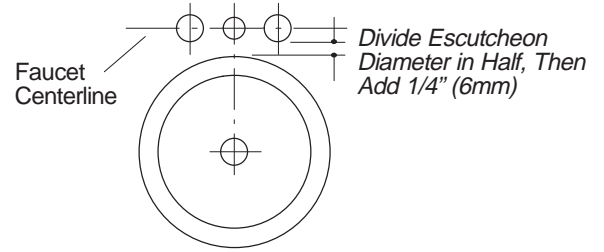
Fig. #1

# SELF-RIMMING INSTALLATION

Determine the faucet centerline location. Consider the faucet and handle escutcheon diameters, the length of the spout, and the clearance between the spout and the lavatory rim.

Calculate the faucet centerline measurement by first dividing the escutcheon diameter in half, and then add 1/4" (6mm).

**NOTE:** Round this calculation up to the nearest 1/16" (2mm), if necessary.

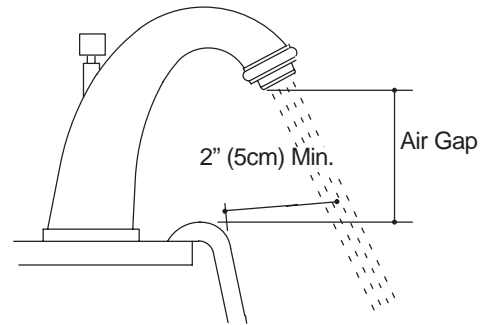


**Fig. #2**

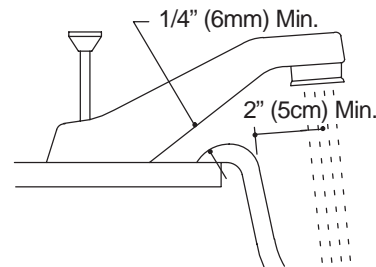
Carefully draw the calculated faucet centerline on the cut-out template. Choose the most suitable location based upon the following factors:

- compliance with all state and local plumbing codes;
- a minimum 2" (5cm) distance from the water stream to the lavatory rim edge. This is important to ensure adequate clearance for hand washing (refer to Fig. #3);
- a minimum 1/4" (6mm) distance between the faucet spout and the lavatory rim (refer to Fig. #4).

Redraw the faucet centerline as needed to meet these criteria. Be sure to use the template line labeled "Rim of Lavatory".



**Fig. #3**

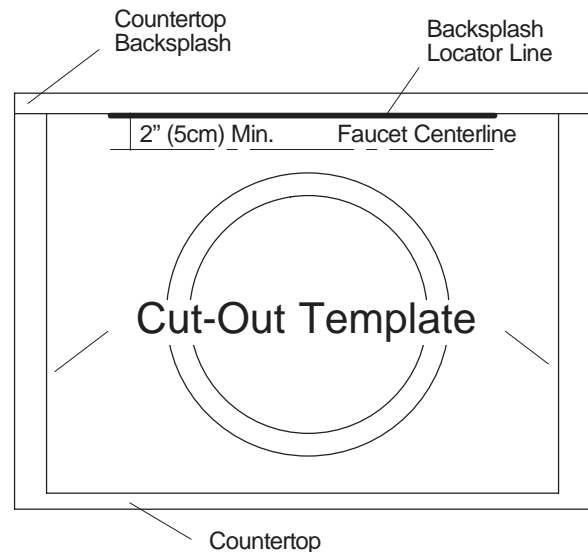


**Fig. #4**

Draw a line on the cut-out template a minimum of 2" (5cm) behind the faucet centerline. This is the minimum backsplash locator line.

**NOTE:** Some Kohler faucets require a minimum of 2-1/2" (6.4cm) behind the final faucet centerline.

Cut along the backsplash locator line on the template.



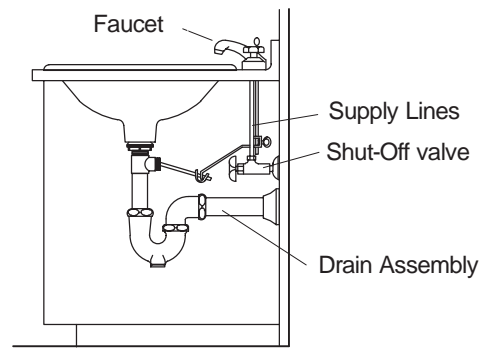
**Fig. #5**

Turn off the water supply to the faucet.

Open the faucet valves to relieve water pressure, then disconnect the supply lines.

Disconnect the drain assembly, and remove the trap.

Remove the existing lavatory.

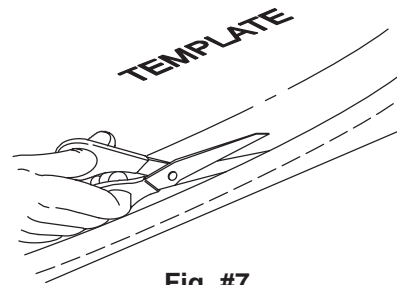


**Fig. #6**

Cut the template on the cut-out line labeled "Self-Rimming Cut-Out".

Position the template on the countertop to ensure clearance between the lavatory, faucet, and backsplash.

Verify cabinet clearance beneath the countertop.



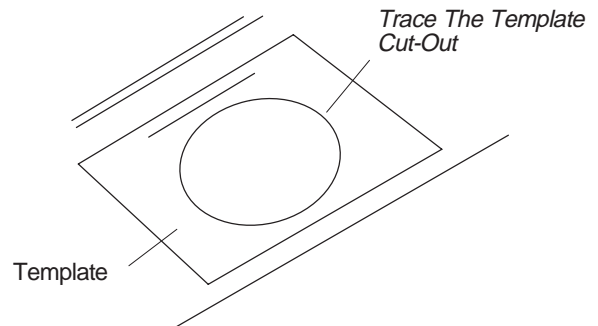
**Fig. #7**

Use a pencil to trace the template on the countertop.

Re-check the clearance between the lavatory, faucet, backsplash, and cabinet. Adjust the traced cut-out line accordingly.

Mark the faucet and handle centerline on the countertop.

Cut out the opening by carefully following the pencil line.



**Fig. #8**

**CAUTION: Risk of personal injury or product damage.** Large lavatories are very heavy. Get help lifting the lavatory into place.

Temporarily position the lavatory in the countertop cutout so the “Kohler” logo is visible. The logo is on the inside basin, near the rim, and should be positioned near the faucet.

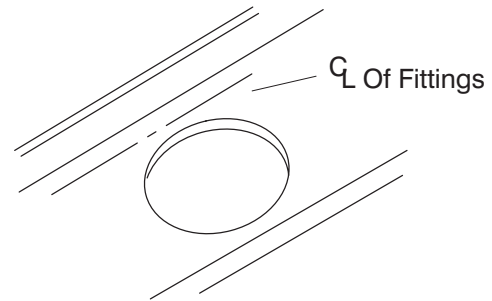
Verify proper clearance between the lavatory, faucet, and backsplash.

Remove the lavatory from the cutout, and return it to its protective carton. Do not rest or store the lavatory on the drain surface.

Drill the faucet holes.

Install the faucet to the countertop according to the manufacturer’s instructions.

Install the drain to the lavatory according to the installation instructions included with the drain. Apply a generous amount of clear silicone sealant when you install the drain.



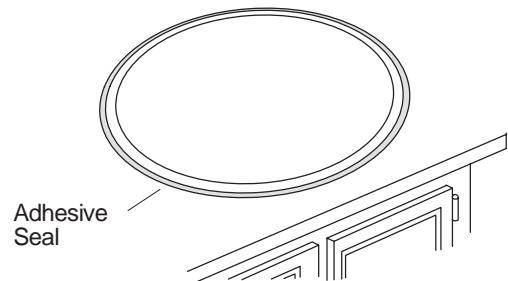
**Fig. #9**

For tile, wood, or other porous materials, apply waterproof sealer around the cutout area of the countertop surface. Follow all manufacturer’s instructions and warnings. Allow the sealer to dry before proceeding.

Use a 50/50 mixture of isopropyl alcohol and water to clean the countertop surface around the cutout area. Wipe dry with a clean cloth.

**NOTE:** Install the adhesive seal when the temperature is at least 50° F (10° C). The preferred temperature range to apply the adhesive seal is 70° F (21° C) to 100° F (37° C).

Loosely apply the adhesive seal (included) around the entire countertop cutout so it is about 3/16” (5mm) from the cutout. Adjust the placement of the seal before removing the backing material. Cut off any excess seal material. Carefully remove the adhesive seal backing material.

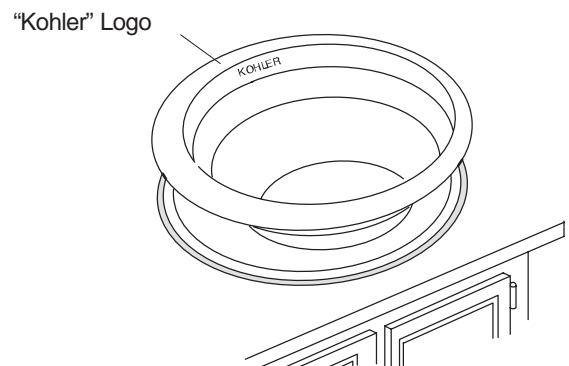


**Fig. #10**

**CAUTION: Risk of personal injury or product damage.** Large lavatories are very heavy. Get help lifting the lavatory into place.

Note the location of the “Kohler” logo. The lavatory should be installed so the logo is visible after installation.

Carefully position the lavatory in the cutout, and press down firmly.



**Fig. #11**

Connect the faucet supply lines.

Connect the drain assembly.

Open the faucet valves, and check for leakage.

Clean up with a non-abrasive cleaner.

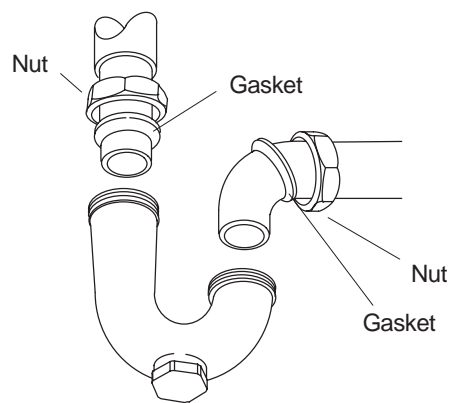


Fig. #12

## ABOVE-COUNTER INSTALLATION

Cut out the template along the inside of the template cutout line labeled "Above-Counter Cut-Out".

Position the template on the countertop.

**NOTE: Wall-mount faucet installations:** Be sure to provide sufficient spout overhang into the lavatory basin. See the roughing-in notes for minimum spout length information.

**NOTE: Countertop faucet installations:** Pay special attention to the spout and handle fit clearance when locating the faucet, as noted below.

**Countertop faucet installations:** Use the template to locate the faucet spout hole centerline on the countertop. This centerline is recommended to provide adequate clearance between the edge of the lavatory and the spout.

Check for adequate clearance between the backsplash, faucet spout and handles, and lavatory. We recommend clearance of at least 1" (2.5cm) between:

- the installed lavatory and the faucet spout;
- the installed lavatory and the end of the faucet handles;
- the faucet spout and handles, and the backsplash.

Refer to the faucet installation instructions for required clearance, and mark the preferred faucet hole locations.

Trace the template on the countertop.

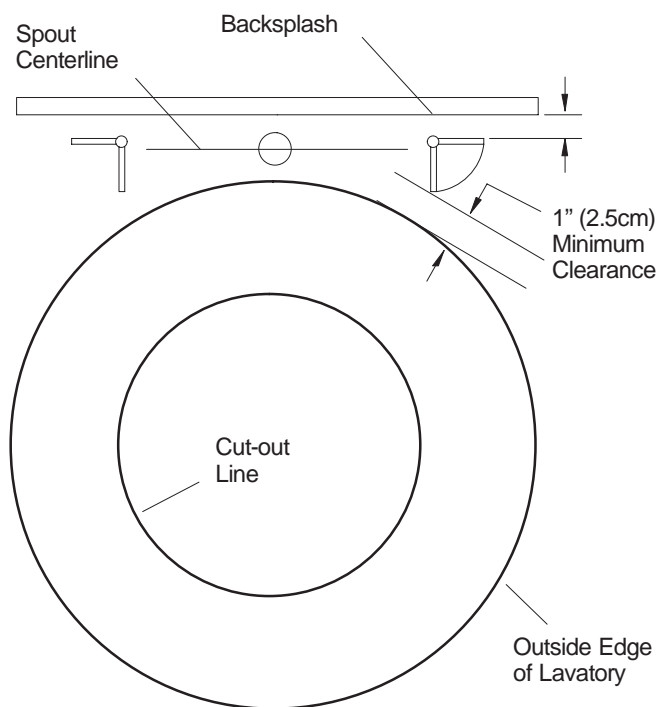


Fig. #13

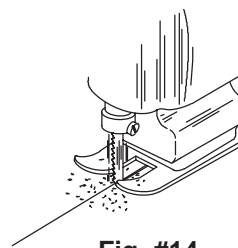
Cut out the opening by carefully following the pencil line.

**CAUTION: Risk of personal injury or product damage.** Large lavatories are very heavy. Get help lifting the lavatory into place.

Temporarily position the lavatory in the countertop cutout so the “Kohler” logo is visible. The logo is located inside the basin, near the rim, and should be positioned near the faucet.

Verify proper clearance between the lavatory, faucet, and backsplash.

Remove the lavatory from the countertop cutout, and return it to its protective carton. Do not stand or store the lavatory on the drain surface.



**Fig. #14**

Drill the faucet holes.

Install the faucet to the countertop according to the manufacturer’s instructions.

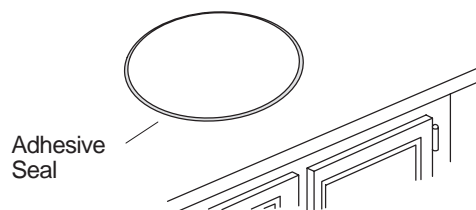
Install the drain to the lavatory according to the installation instructions included with the drain. Apply a generous amount of clear silicone sealant when you install the drain.

For tile, wood, or other porous materials, apply waterproof sealer around the cutout area of the countertop surface. Follow all manufacturer’s instructions and warnings. Allow the sealer to dry before proceeding.

Use a 50/50 mixture of isopropyl alcohol and water to clean the countertop surface around the cutout area. Wipe dry with a clean cloth.

**NOTE:** Install the adhesive seal when the temperature is at least 50° F (10° C). The preferred temperature range to apply the adhesive seal is 70° F (21° C) to 100° F (37° C).

Loosely apply the adhesive seal (included) around the entire countertop cutout so it is alongside the cutout hole. Adjust the placement of the seal before removing the backing material. Cut off any excess seal material. Carefully remove the adhesive seal backing material.

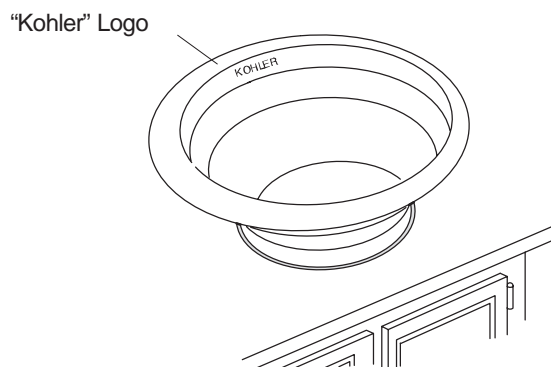


**Fig. #15**

**CAUTION: Risk of personal injury or product damage.** Large lavatories are very heavy. Get help lifting the lavatory into place.

Note the location of the “Kohler” logo. The lavatory should be installed so the logo is visible after installation.

Carefully position the lavatory in the cutout, and press down firmly.



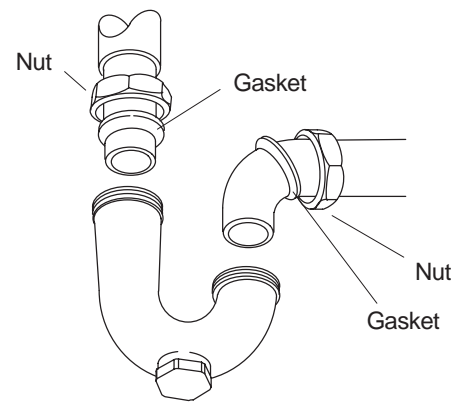
**Fig. #16**

Connect the faucet supply lines.

Connect the drain assembly.

Open the faucet valves, and check for leakage.

Clean up with a non-abrasive cleaner.



**Fig. #17**

## IMPORTANT CONSUMER INFORMATION

### CLEANING YOUR VESSELS LAVATORY

Keep your Vessels lavatory looking new by rinsing it out thoroughly after each use. **Do not** regularly use abrasives on the lavatory surface, as this will eventually scratch and dull the surface. For stubborn stains, abrasives may be used sparingly.

### CALL US FOR HELP

Here's what you need to do if you require service:

First review the installation instructions to ensure correct installation. For additional assistance in the USA, call our Customer Service Department for direct help. You may also contact us at our web site listed below.

**Call 1-800-4-KOHLER within the U.S.**

**Call 001-877-680-1310 within Mexico**

**Call 1-800-964-5590 within Canada**

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

[www.kohlerco.com](http://www.kohlerco.com)



### ANTES DE COMENZAR

#### NOTAS

- Utilice estas instrucciones para instalaciones sobre el mostrador o con borde terminado. Siga **sólo** las instrucciones correspondientes a su instalación.
- Este lavabo le permite ser creativo y flexible con la instalación.
- El cliente puede elegir entre una instalación de grifo mural o sobre el mostrador, dependiendo del decorado y estilo deseado. Se sugiere el uso de un grifo mural.
- Antes de la instalación, revise el buen estado de todas las piezas. Después, coloque el lavabo nuevamente en su empaque como protección, hasta el momento de la instalación.
- Durante la instalación, coloque el lavabo en su caja, como medida de protección.
- No coloque o apoye el lavabo sobre la superficie del drenaje.
- Para facilitar la formación del sello adhesivo, instale el lavabo cuando la temperatura esté entre 70° F (21° C) y 100° F (37° C).
- Las instrucciones contienen información importante sobre el cuidado, limpieza y garantía - guarde las instrucciones para el cliente.

#### HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS

- Anteojos de seguridad
- Botas de seguridad
- Lápiz
- Tijeras
- Cinta métrica
- Espátula
- SERRUCHO DE CALAR
- Taladro (broca de 1/2" o mayor)
- Sellador transparente de silicona (optativo)
- Mezcla de alcohol isopropílico y agua en partes iguales
- Sellador impermeable (para mostradores porosos)

#### INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

- Peso aproximado . . . . . 18 lbs. (8 Kg.)



**PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto.** Este lavabo está hecho de vidrio. Maneje el producto con sumo cuidado para evitar daños.

#### DIMENSIONES BRUTAS

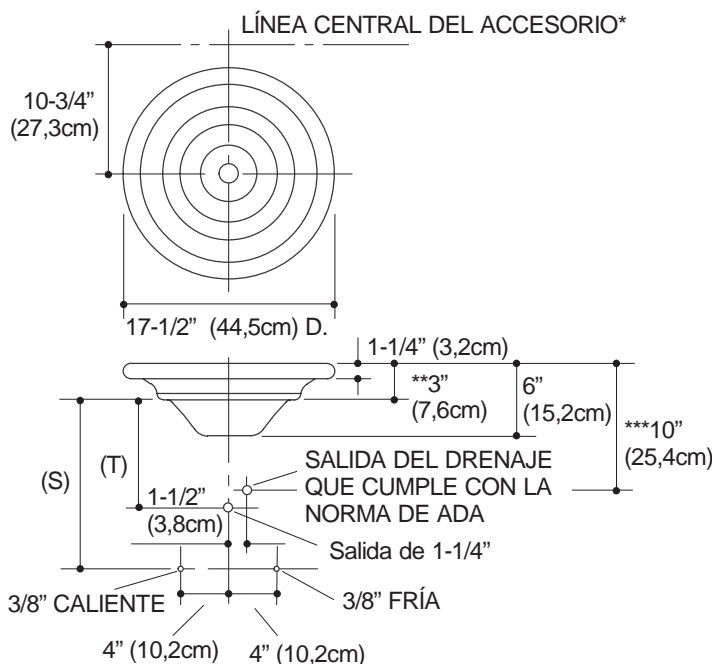
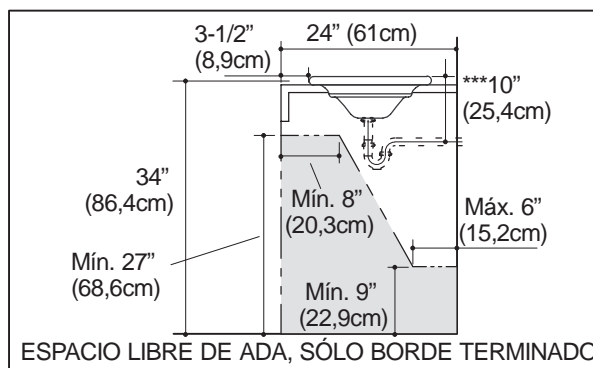


Fig. #1



#### Notas para la instalación

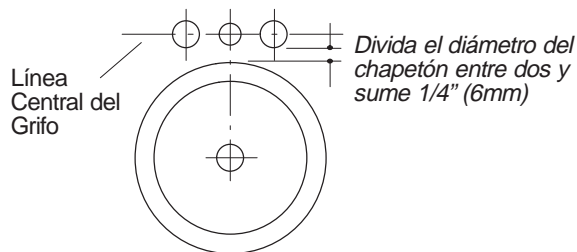
- (T) Drenaje levantara de 9" (22,9cm).
- (S) 14" (35,6cm) (Basado en una tubería vertical de 12" (30,5cm) que puede requerir cortes).
- \*El surtidor debe tener al menos 5" (12,7cm) de largo, para que haya suficiente espacio libre en el lavabo.
- \*\*El surtidor debe tener suficiente altura como para despejar un borde de 3" (7,6cm) y suministrar un espacio de 1" (2,5cm) según lo establecido por la norma ASME A112.1.2.
- \*\*\*Basado en el modelo K-9018, con 1" (2,5cm) de la pestaña expuesta.

# INSTALACIÓN DE MODELOS CON BORDE TERMINADO

Determine el lugar de la línea central del grifo. Considere los diámetros del chapetón del grifo y de las llaves, la longitud del surtidor y el espacio libre entre el surtidor y el borde del lavabo.

Calcule la medida de la línea central del grifo, dividiendo el diámetro del chapetón entre dos y luego sumando 1/4" (6mm).

**NOTA:** Redondee el cálculo al 1/16" (2mm) más cercanos de ser necesario.

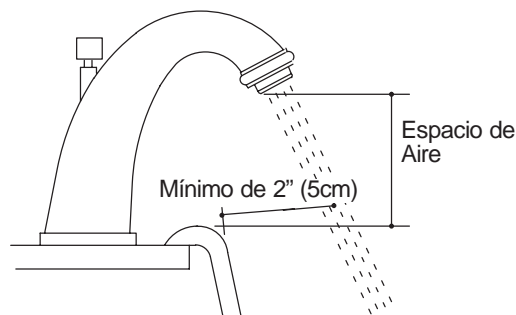


**Fig. #2**

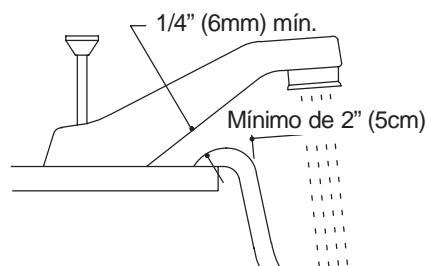
Trace con cuidado la línea central calculada para el grifo en la plantilla de recorte. Escoja el mejor lugar de acuerdo a los siguientes factores:

- cumplimiento con los códigos estatales y locales de plomería;
- distancia mínima de 2" (5cm) desde el flujo de agua, al borde terminado del lavabo. Esto es importante para asegurar el espacio libre adecuado al momento de lavarse las manos (consulte la Fig. #3);
- distancia mínima de 1/4" (6mm) entre la parte superior del grifo y el borde del lavabo (consulte la Fig. #4).

Trace nuevamente la línea central del grifo, de ser necesario, para cumplir con estos criterios. Asegúrese de utilizar la línea demarcada como "Borde del Lavabo".



**Fig. #3**

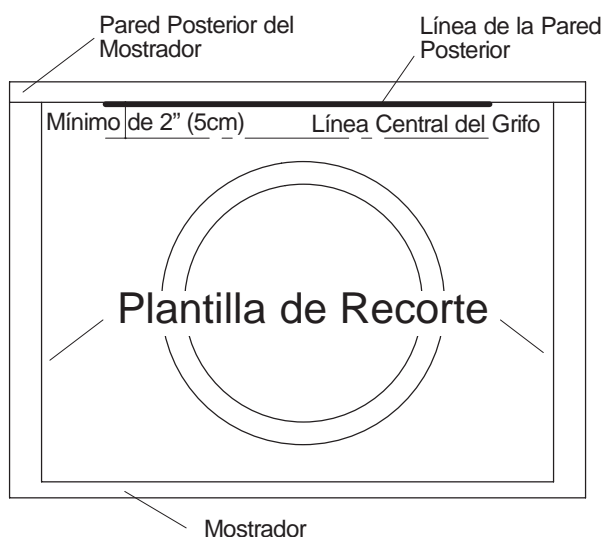


**Fig. #4**

Trace una línea sobre la plantilla de recorte, al menos 2" (5cm) detrás de la línea central del grifo. Esta línea indica la ubicación mínima de la pared posterior.

**NOTA:** Algunos grifos Kohler requieren un mínimo de 2-1/2" (6,4cm) detrás de la línea central final del grifo.

Corte a lo largo de la línea correspondiente a la pared posterior sobre la plantilla.



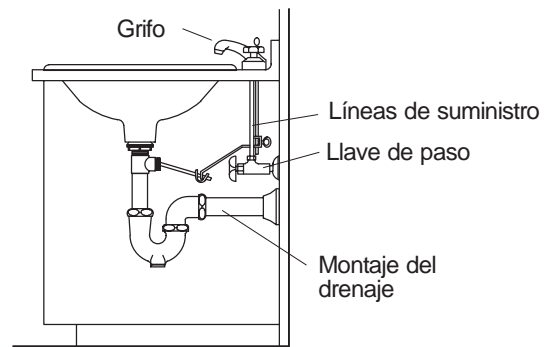
**Fig. #5**

Cierre el suministro de agua al grifo.

Abra las válvulas del grifo para aliviar la presión del agua, luego desconecte las líneas de suministro.

Desconecte el montaje del drenaje y remueva el sifón.

Remueva el lavabo viejo.

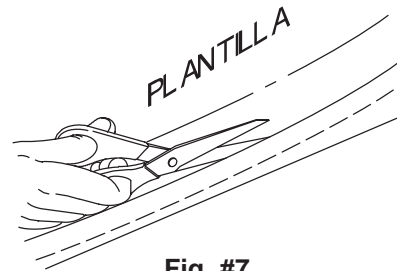


**Fig. #6**

Corte la plantilla sobre la línea demarcada como "Corte del Borde Terminado".

Coloque la plantilla sobre el mostrador de manera de mantener el espacio libre entre el lavabo, el grifo y la pared posterior.

Verifique el espacio libre del gabinete debajo del mostrador.



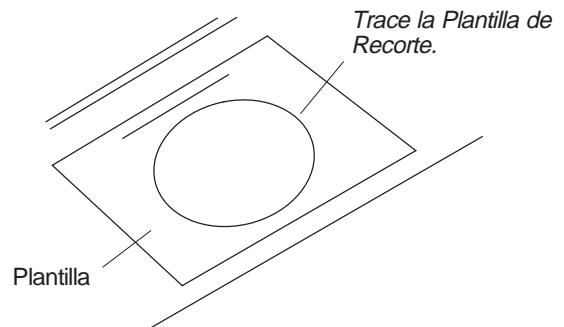
**Fig. #7**

Con un lápiz trace la plantilla sobre el mostrador.

Revise el espacio libre entre el lavabo, el grifo, la pared posterior y el gabinete de cocina. Ajuste la línea trazada para el corte.

Marque la línea central del grifo y de las llaves sobre el mostrador.

Corte la abertura siguiendo con cuidado la línea de lápiz trazada.



**Fig. #8**

**⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto.** Los lavabos grandes son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el lavabo en su lugar.

Coloque temporalmente el lavabo en la abertura del mostrador, de manera que el logo de "Kohler" esté visible. El logo se encuentra dentro de la piletta, cerca del borde, y debe quedar cerca del grifo.

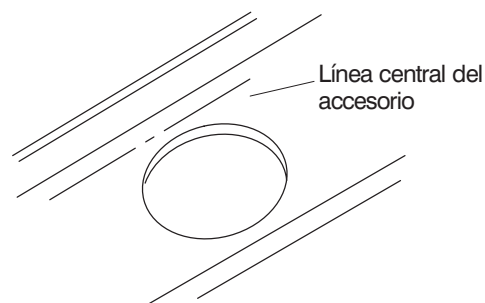
Verifique que haya el espacio libre necesario entre el lavabo, el grifo y la pared posterior.

Remueva el lavabo de la abertura y colóquelo nuevamente en su empaque. No coloque o apoye el lavabo sobre la superficie del drenaje.

Perfore los huecos para el grifo.

Instale el grifo al mostrador según las instrucciones del fabricante.

Instale el drenaje en el lavabo de acuerdo a las instrucciones correspondientes. Aplique una buena cantidad de sellador transparente de silicona al instalar el drenaje.



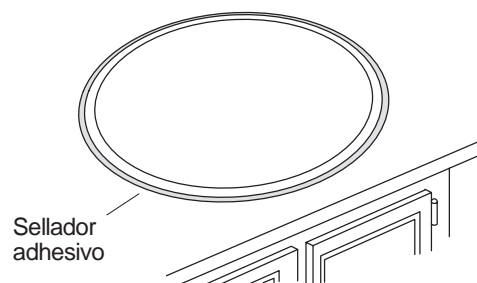
**Fig. #9**

Para azulejos, madera u otros materiales porosos, aplique sellador impermeable alrededor de la abertura en la superficie del mostrador. Respete las instrucciones y advertencias del fabricante. Permita que el sellador seque antes de continuar.

Utilice una mezcla de alcohol isopropílico y agua en partes iguales para limpiar la superficie del mostrador alrededor de la abertura. Seque con un paño limpio.

**NOTA:** Instale el sello adhesivo cuando la temperatura sea de 50° F (10° C). La mejor temperatura para aplicar el sello adhesivo es de 70° F (21° C) a 100° (37° C).

Aplique sellador adhesivo (incluido) alrededor de toda el área del mostrador, cerca de 3/16" (5mm) de la abertura. Ajuste el sello antes de remover el material de soporte. Remueva todo exceso de sellador. Remueva con cuidado el material de apoyo del sellador adhesivo.

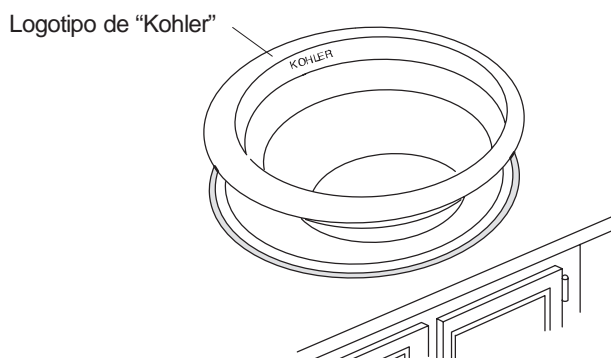


**Fig. #10**

**⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto.** Los lavabos grandes son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el lavabo en su lugar.

Observe la ubicación del logo de "Kohler". El lavabo debe instalarse de manera tal que el logo quede visible.

Coloque el lavabo con cuidado en la abertura y empuje hacia abajo con firmeza.



**Fig. #11**

Conecte las líneas de suministro del grifo.  
 Conecte el montaje del drenaje.  
 Abra las válvulas del grifo y verifique que no haya fugas.  
 Utilice limpiadores que no sean abrasivos.

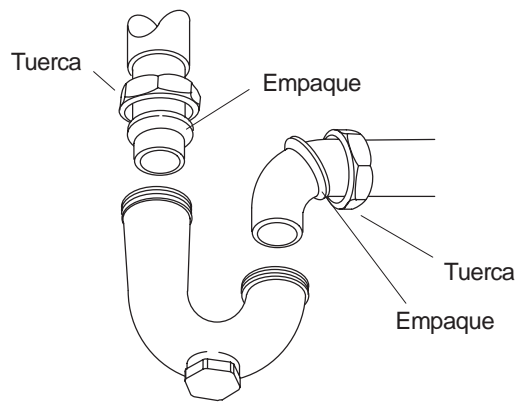


Fig. #12

## INSTALACIONES SOBRE EL MOSTRADOR

Corte la plantilla a lo largo de la línea interior demarcada como "Corte Sobre el Mostrador".

Coloque la plantilla sobre el mostrador.

**NOTA: Para grifos murales:** Proporcione suficiente espacio para el arco del surtidor dentro del lavabo. Consulte en el diagrama de instalación la longitud mínima del surtidor.

**NOTA: Instalación de grifos sobre el mostrador:** Preste especial atención al espacio libre del surtidor y las llaves al colocar el grifo, tal como se indica abajo.

**Instalación de grifos sobre el mostrador:** Utilice la plantilla para ubicar la línea central del hoyo del grifo en el mostrador. Se recomienda emplear la línea central para proporcionar el espacio libre adecuado entre el borde del lavabo y el surtidor.

Verifique que haya espacio libre suficiente entre la pared posterior, el surtidor, las llaves y el lavabo. Se sugiere que haya un espacio libre de al menos 1" (2,5cm) entre:

- el lavabo instalado y el surtidor;
- el lavabo instalado y el extremo de las llaves del grifo;
- el surtidor, las llaves y la pared posterior.

Consulte las instrucciones de instalación del grifo para el espacio libre requerido y marque el sitio deseado para los huecos para el grifo.

Trace la plantilla sobre el mostrador.

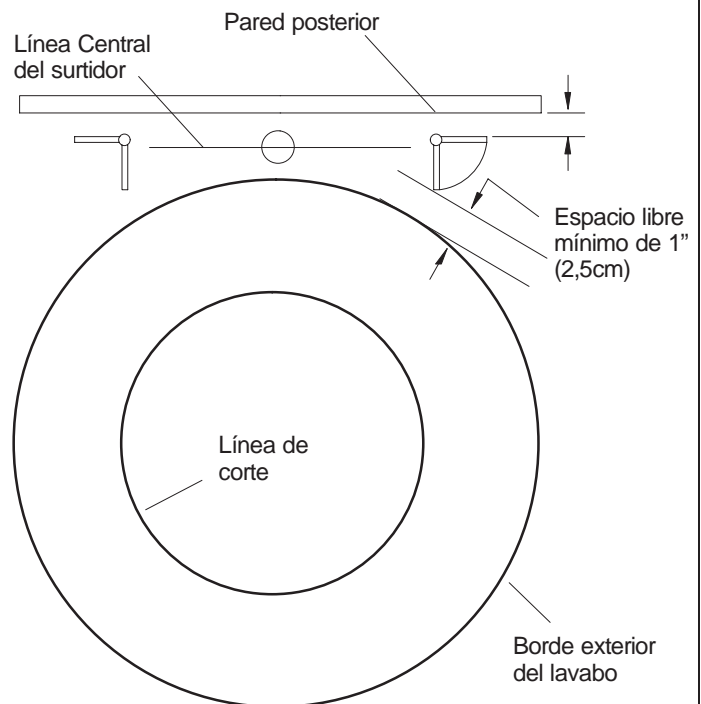


Fig. #13

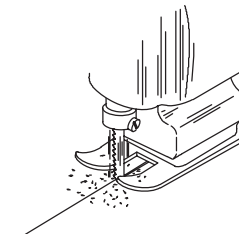
Corte la abertura siguiendo con cuidado la línea de lápiz trazada.

**PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto.** Los lavabos grandes son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el lavabo en su lugar.

Coloque temporalmente el lavabo en la plantilla del mostrador, de manera que el logo de "Kohler" esté visible. El logo se encuentra dentro de la piletta, cerca del borde, y debe quedar cerca del grifo.

Verifique que haya el espacio libre necesario entre el lavabo, el grifo y la pared posterior.

Remueva el lavabo de la abertura y colóquelo nuevamente en su empaque. No coloque o apoye el lavabo sobre la superficie del drenaje.



**Fig. #14**

Perfore los huecos para el grifo.

Instale el grifo al mostrador según las instrucciones del fabricante.

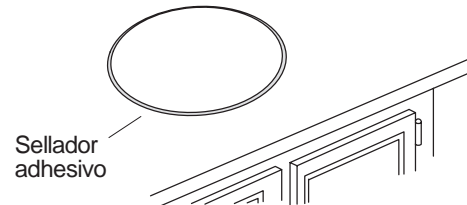
Instale el drenaje en el lavabo de acuerdo a las instrucciones correspondientes. Aplique una buena cantidad de sellador transparente de silicona al instalar el drenaje.

Para azulejos, madera u otros materiales porosos, aplique sellador impermeable alrededor de la abertura en la superficie del mostrador. Respete las instrucciones y advertencias del fabricante. Permita que el sellador seque antes de continuar.

Utilice una mezcla de alcohol isopropílico y agua en partes iguales para limpiar la superficie del mostrador alrededor de la abertura. Seque con un paño limpio.

**NOTA:** Instale el sello adhesivo cuando la temperatura sea de 50° F (10° C). La mejor temperatura para aplicar el sello adhesivo es de 70° F (21° C) a 100° (37° C).

Aplique sellador adhesivo (incluido) a lo largo de toda la abertura del mostrador. Ajuste la ubicación del sello antes de remover el material de soporte. Remueva todo exceso de sellador. Remueva con cuidado el material de apoyo del sellador adhesivo.



**Fig. #15**

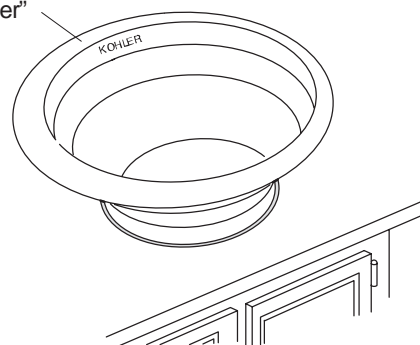


**PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto.** Los lavabos grandes son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el lavabo en su lugar.

Observe la ubicación del logo de "Kohler". El lavabo debe instalarse de manera tal que el logo quede visible.

Coloque el lavabo con cuidado en la abertura y empuje hacia abajo con firmeza.

Logotipo de "Kohler"



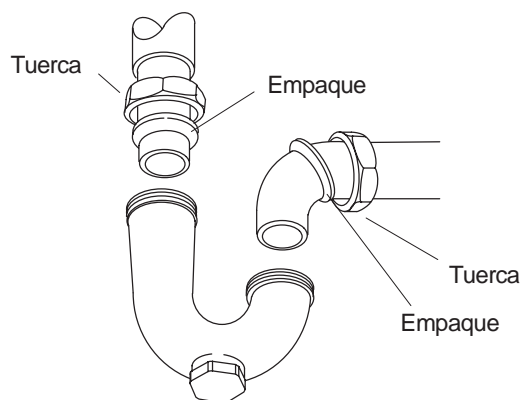
**Fig. #16**

Conecte las líneas de suministro del grifo.

Conecte el montaje del drenaje.

Abra las válvulas del grifo y verifique que no haya fugas.

Utilice limpiadores que no sean abrasivos.



**Fig. #17**

## INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

### LIMPIEZA DE LOS LAVABOS VESSELS

Para mantener su lavabo Vessels como nuevo, es necesario que lo enjuague después de cada uso. **No** emplee regularmente limpiadores abrasivos en la superficie del lavabo, pues eventualmente pueden raspar y opacar la superficie. Para manchas persistentes, se puede utilizar abrasivos con moderación.

### PARA ASISTENCIA

Siga los siguientes pasos al solicitar servicio:

Primero, revise las instrucciones para asegurarse de haber realizado la instalación correcta. Si no logra solucionar el problema, llame al Departamento de Atención al Cliente para obtener asistencia directa. También puede localizarnos en la página web escrita abajo.

**Llame al 1-800-4-KOHLER (En los Estados Unidos)**

**Llame al 001-877-680-1310 (En México)**

**Llame al 1-800-964-5590 (En Canadá)**

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

[www.kohlerco.com](http://www.kohlerco.com)



## AVANT DE COMMENCER

### NOTES

- Utiliser ces instructions pour des installations à rebord intégré et sur comptoir. Suivez **uniquement** les étapes qui s'appliquent particulièrement à votre installation.
- Ce lavabo offre au consommateur de multiples possibilités d'installation.
- Vous pouvez choisir entre un robinet mural ou sur comptoir, selon le style désiré. Nous conseillons l'installation d'un robinet mural.
- Avant l'installation, déballez le nouveau lavabo et l'examinez soigneusement pour déceler tout dommage. Remettez le lavabo dans l'emballage de protection en attendant de commencer l'installation.
- Pendant l'installation, remettez le lavabo dans l'emballage de protection.
- Ne pas laisser reposer ou ranger le lavabo sur sa surface d'évacuation.
- Pour faciliter l'adhérence du mastic adhésif, installez le lavabo à une température comprise entre 70° (21° C) et 100° (37° C).
- Cette notice contient des renseignements importants sur l'entretien, le nettoyage et la garantie - Veuillez donner cette notice au consommateur.

### OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS

- Lunettes de protection
- Souliers de sécurité
- Crayon
- Ciseaux
- Ruban à mesurer
- Couteau à mastic
- Scie à trous
- Scie à baïonnette ou scie sauteuse
- Perceuse et mèche de 1/2 po dia.
- Mastic transparent à la silicone (facultatif)
- émulsion en parties égales d'alcool isopropylique et d'eau
- Mastic résistant à l'eau (pour des comptoirs poreux)

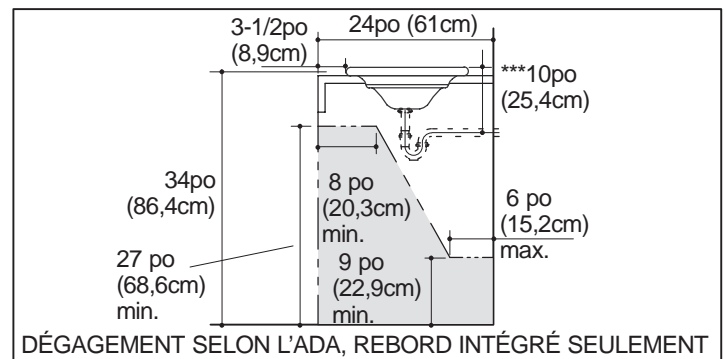
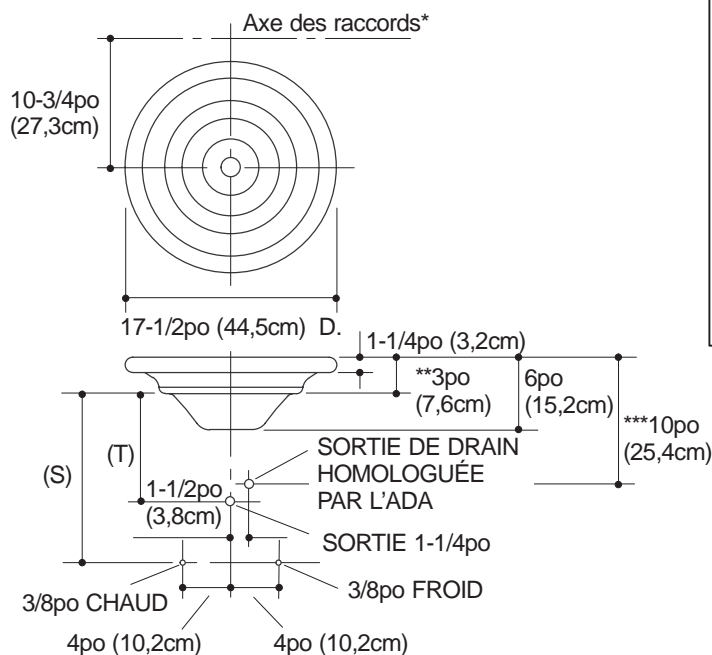
### RENSEIGNEMENTS DU PRODUIT

- Poids ..... 18 lbs. (8 Kg.)



**ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit.** Ce lavabo est en verre. Manipuler le lavabo avec précaution pour éviter de l'endommager.

## DIMENSIONS DU DIAGRAMME DE RACCORDEMENT



DÉGAGEMENT SELON L'ADA, REBORD INTÉGRÉ SEULEMENT

### Diagramme de raccordement

(T) Tringle de la bonde de vidage 9 po (22,9cm).

(S) 14 po (35,6cm) (basée sur un tube de 12 po (30,5cm) de longueur qu'on aura à couper).

\*Le bec doit avoir au moins 5 po (12,7cm) de hauteur pour qu'il y ait suffisamment de dégagement dans le bassin du lavabo, lorsqu'il est installé selon l'axe, tel qu'illustré.

\*\*Le bec doit être de hauteur suffisante pour permettre un dégagement de 3 po (7,6cm) de la hauteur du rebord et un jeu d'air de 1 po (2,5cm) selon la norme ASME A112.1.2.

\*\*\*Basé sur le modèle K-9018, avec 1 po (2,5cm) de l'about exposé.

Fig. #1

# INSTALLATION À REBORD INTÉGRÉ

Déterminer l'emplacement de l'axe du robinet. Tenir compte du diamètre des appliques du robinet et des poignées, la longueur du bec et le dégagement entre le bec et le rebord du lavabo.

Calculer la dimension de l'axe du robinet en divisant par deux le diamètre de l'applique, puis en ajoutant 1/4 po (6mm).

**REMARQUE :** Arrondir par excès cette dimension à 1/16 po (2mm), au besoin.

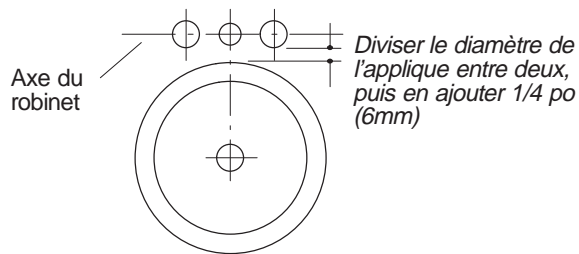


Fig. #2

Tracer soigneusement l'axe du robinet sur le gabarit. Choisir l'emplacement le plus adéquat, selon les suivants éléments :

- Conformité des codes de plomberie locaux et de chaque province ;
- Distance de 2 po (5cm) du jet d'eau au bord du rebord du lavabo. Ceci permettra un espace adéquat lors du lavage des mains (voir la Fig. #3) ;
- Distance de 1/4 po (6mm) entre le bec du robinet et le rebord du lavabo (voir la Fig. #4).

Tracer à nouveau l'axe du robinet au besoin, afin de satisfaire à ces exigences. S'assurer d'utiliser la ligne marquée "Rebord du Lavabo".

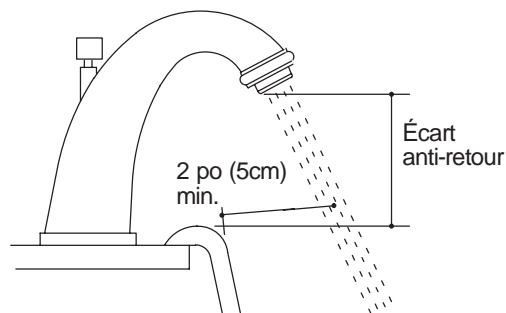


Fig. #3

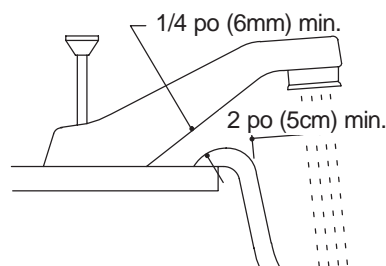


Fig. #4

Tracer une ligner sur le gabarit au moins 2 po (5cm) derrière l'axe du robinet. Cette ligne déterminera l'emplacement du dossieret.

**REMARQUE :** Certains robinets de Kohler requèrent au moins 2-1/2 po (6,4cm) derrière l'axe définitiv du robinet.

Couper au long de la ligne du dossieret sur le gabarit.

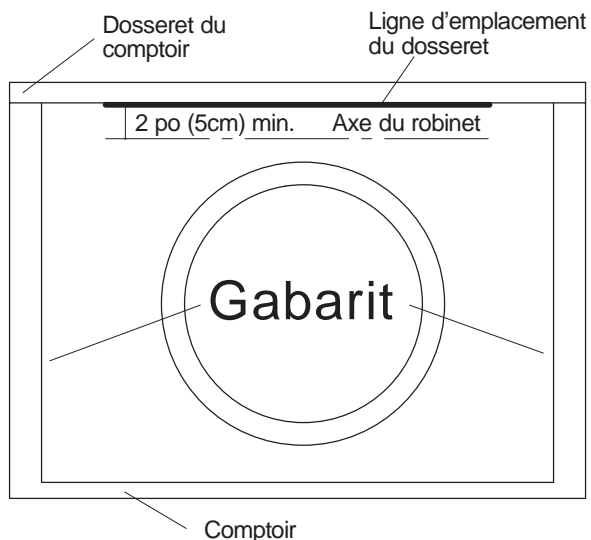


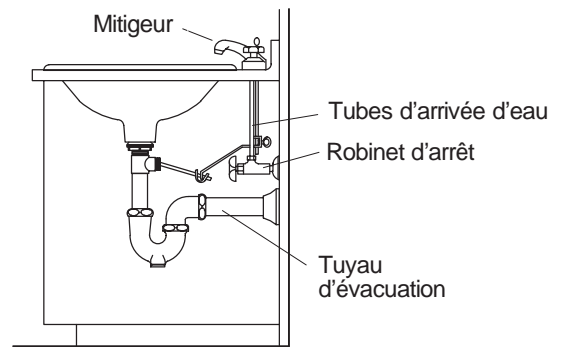
Fig. #5

Couper l'arrivée d'eau aux robinets.

Ouvrir les robinets pour libérer la pression d'eau et débrancher les tubes d'arrivée d'eau.

Débrancher le tuyau d'évacuation et enlever le siphon.

Enlever le lavabo existant.

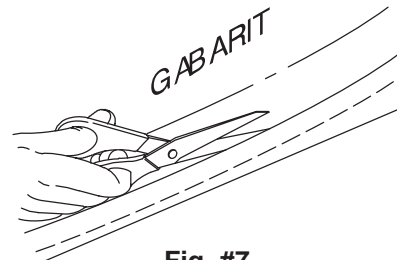


**Fig. #6**

Couper le gabarit à la ligne marquée "Ouverture pour le rebord intégré".

Placer le gabarit sur le comptoir (plan de travail) de façon à assurer un dégagement entre le lavabo, le robinet et le dossier.

Vérifier les dégagements requis aux parois de l'élément de rangement inférieur (sous le comptoir).



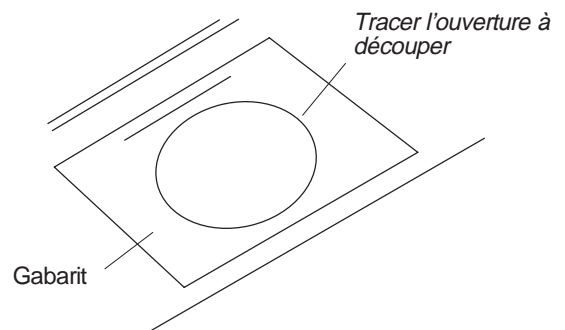
**Fig. #7**

Tracer le gabarit sur le comptoir à l'aide d'un crayon.

Vérifier à nouveau les dégagements au lavabo, robinet, dossier et à l'élément inférieur. Ajuster la ligne de coupe tracée en conséquence.

Marquer l'axe du robinet et des poignées sur le comptoir.

Découper l'ouverture, en suivant soigneusement la ligne tracée au crayon.



**Fig. #8**

**ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit.** Les lavabos de grande taille sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever et mettre en place le lavabo.

Placer temporairement le lavabo sur l'ouverture du comptoir, de façon à ce que le logotype de "Kohler" soit visible. Le logotype est situé à l'intérieur du bassin, près du rebord, et doit être positionné près du robinet.

Vérifier les dégagements entre le lavabo, le robinet et le dossier.

Enlever le lavabo de l'ouverture et le remettre dans l'emballage de protection. Ne pas laisser reposer ou ranger le lavabo sur sa surface d'évacuation.

Percer les orifices du robinet.

Installer le robinet au comptoir selon la notice du fabricant qui accompagne le produit.

Installer le vidage au lavabo selon la notice du fabricant qui accompagne le produit. Appliquer du mastic transparent à la silicone pour installer la bonde de vidage.

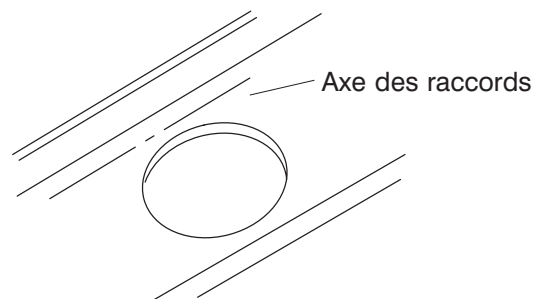


Fig. #9

Si le comptoir est de tuiles, bois ou d'autres matériaux poreux, appliquer du mastic hydrofuge autour de l'ouverture. Suivez les instructions et avertissements du fabricant. Laisser durcir le mastic avant de continuer.

Nettoyer la surface du comptoir autour de l'ouverture à l'aide d'une émulsion en parties égales d'alcool isopropylique et d'eau. Assécher avec un linge propre.

**REMARQUE :** Appliquer le mastic adhésif à une température de 50° F (10° C). La plage de température idéale pour l'application du mastic adhésif est comprise entre 70° F (21° C) et 100° F (37° C).

Appliquer le mastic (incus) sur le comptoir, à environ 3/16 po (5mm) de l'ouverture. Positionner correctement le joint d'échantéité avant de retirer la protection. Couper tout excédant de joint. Enlever la protection à l'endos du joint déchantéité.

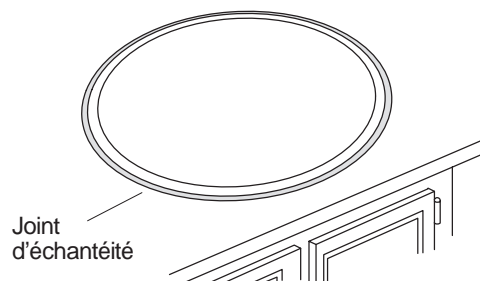


Fig. #10

**ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit.** Les lavabos de grande taille sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever et mettre en place le lavabo.

Noter la position du logotype de "Kohler". Le lavabo doit être installé de façon à ce que le logotype soit visible après l'installation.

Placer soigneusement le lavabo dans l'ouverture et appuyer fermement.

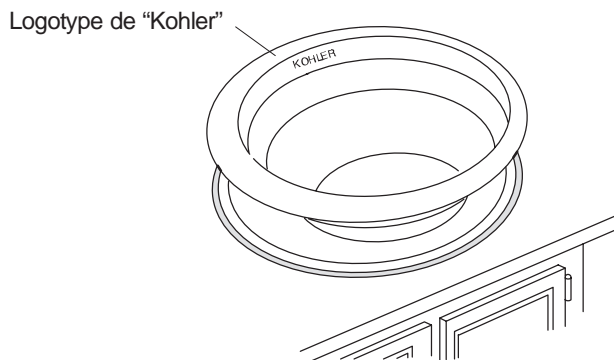


Fig. #11

Raccorder les tubes d'arrivée d'eau au robinet.

Raccorder le tuyau d'évacuation au renvoi.

Ouvrir les robinets et vérifier s'il y a des fuites.

Utiliser de nettoyeurs non abrasifs.

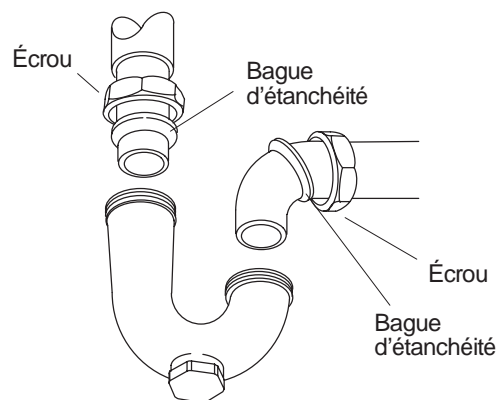


Fig. #12

## INSTALLATION SUR COMPTOIR

Couper le gabarit au long de la ligne intérieure marquée "Ouverture sur comptoir".

Placer le gabarit sur le comptoir.

**REMARQUE : Pour des robinets muraux :** Prévoir suffisamment de surplomb dans le bassin du lavabo pour le bec verseur. Voir la longueur minimale du bec au diagramme de raccordement.

**REMARQUE : Pour des robinets sur comptoir :** Tenir compte des dégagements pour l'ajustement du bec et des poignées au moment de déterminer l'emplacement du robinet.

**Pour des robinets sur comptoir :** À l'aide du gabarit, déterminer la location de l'axe du robinet sur le comptoir. L'axe prévoit suffisamment de dégagement entre le bord du lavabo et le bec.

Vérifier les dégagements entre le dossier, le bec et les poignées du robinet et le lavabo. Nous conseillons un dégagement minimale de 1 po (2,5cm) entre :

- le lavabo installé et le bec du lavabo ;
- le lavabo installé et le bout des poignées ;
- le bec et les poignées du robinet et le dossier.

Consulter les dégagements requis dans la notice d'installation du robinet, et marquer l'emplacement désiré des orifices du robinet.

Tracer le gabarit sur le comptoir.

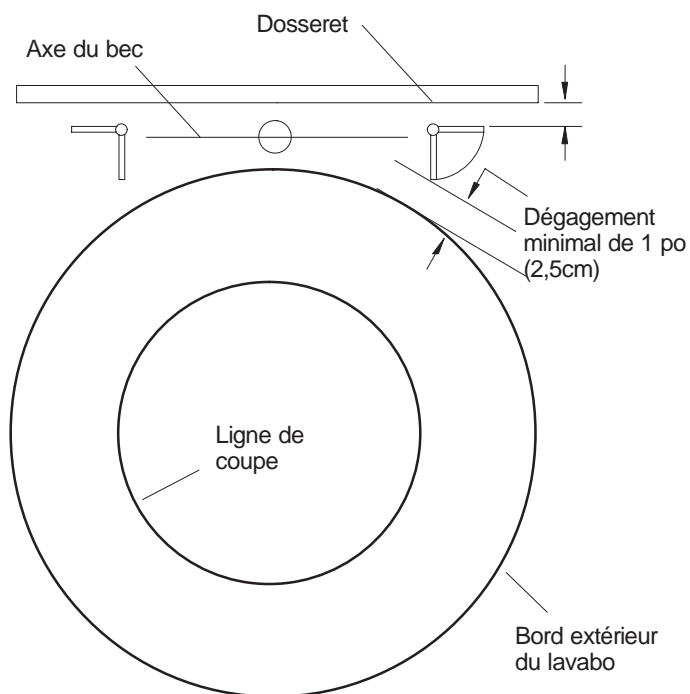


Fig. #13

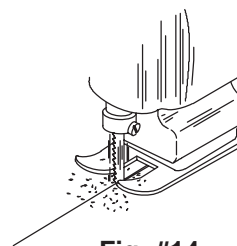
Découper l'ouverture, en suivant soigneusement la ligne tracée au crayon.

**ATTENTION** : **Risque de blessures ou d'endommagement du produit.** Les lavabos de grande taille sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever et mettre en place le lavabo.

Placer temporairement le lavabo sur l'ouverture du comptoir, de façon à ce que le logotype de "Kohler" soit visible. Le logotype est situé à l'intérieur du bassin, près du rebord, et doit être positionné près du robinet.

Vérifier les dégagements entre le lavabo, le robinet et le dossier.

Enlever le lavabo de l'ouverture et le remettre dans l'emballage de protection. Ne pas laisser reposer ou ranger le lavabo sur sa surface d'évacuation.



**Fig. #14**

Percer les orifices du robinet.

Installer le robinet au comptoir selon la notice du fabricant qui accompagne le produit.

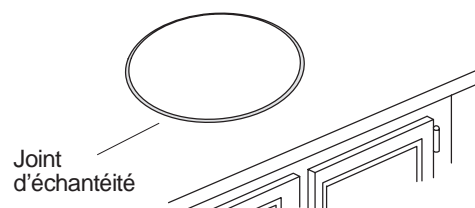
Installer le vidage au lavabo selon la notice du fabricant qui accompagne le produit. Appliquer du mastic transparent à la silicone pour installer la bonde de vidage.

Si le comptoir est de tuiles, bois ou d'autres matériaux poreux, appliquer du mastic hydrofuge autour de l'ouverture. Suivez les instructions et avertissements du fabricant. Laisser durcir le mastic avant de continuer.

Nettoyer la surface du comptoir autour de l'ouverture à l'aide d'une émulsion en parties égales d'alcool isopropylique et d'eau. Assécher avec un linge propre.

**REMARQUE** : Appliquer le mastic adhésif à un température de 50° F (10° C). La plage de température idéale pour l'application du mastic adhésif est comprise entre 70° F (21° C) et 100° F (37° C).

Appliquer le mastic (incus) sur le comptoir, au long de l'ouverture. Positionner correctement le joint d'échantéité avant de retirer la protection. Couper tout excédant de joint. Enlever la protection à l'endos du joint déchantéité.



**Fig. #15**

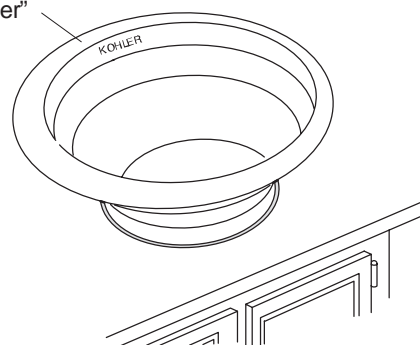


**ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit.** Les lavabos de grande taille sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever et mettre en place le lavabo.

Noter la position du logotype de "Kohler". Le lavabo doit être installé de façon à ce que le logotype soit visible après l'installation.

Placer soigneusement le lavabo dans l'ouverture et appuyer fermement.

Logotype de "Kohler"



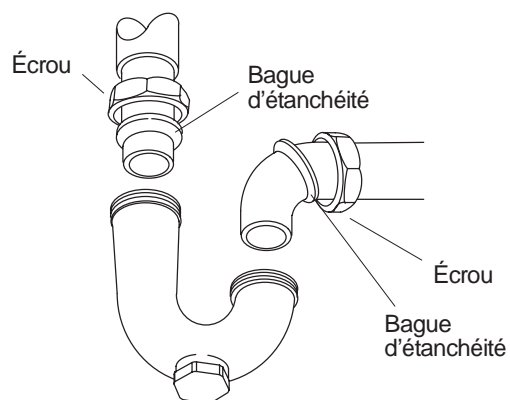
**Fig. #16**

Raccorder les tubes d'arrivée d'eau au robinet.

Raccorder le tuyau d'évacuation au renvoi.

Ouvrir les robinets et vérifier s'il y a des fuites.

Utiliser de nettoyeurs non abrasifs.



**Fig. #17**

## NOTICE IMPORTANTE AU CONSOMMATEUR

### NETTOYAGE DU LAVABO VESSELS

Conservez l'aspect neuf de votre lavabo Vessels en le rinçant à fond après chaque utilisation. **Ne pas** utiliser régulièrement des nettoyants abrasifs sur la surface du lavabo. Ces produits égratignent et abîment la surface. Vous pouvez utiliser d'abrasifs avec modération pour nettoyer les taches rebelles.

### BESOIN D'AIDE ?

Pour demander du service, voici comment faire.

Revoir d'abord la notice d'installation pour s'assurer d'une installation correcte. Pour toute assistance additionnelle, contactez notre département de service à la clientèle. Vous pouvez aussi nous joindre sur notre site Web à l'adresse donnée ci-dessous.

**Aux É.-U., composer le 1-800-4-KOHLER**  
**Au Mexique, composer le 001-877-680-1310**  
**Au Canada, composer le 1-800-964-5590**

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

[www.kohlerco.com](http://www.kohlerco.com)